EN

DE

FR

ES

IT

SE

TUE-T152

TV TUNER/DIVERSITY UNIT

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare l'attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.

ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8501, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Kreuzerkamp 7-11 40878 Ratingen, Germany
Tel.: 02102-45 50

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul Naviglio
MI, Italy
Tel.: 02-48 47 81

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord Il
B.P. 50016 F-95945, Roissy, Charles De Gaulle
Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes
MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava)-Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

Sankei Kikaku Co., Ltd.
1-13-38, Hinodai, Hino, Tokyo, Japan

Designed by ALPINE Japan
Printed in Japan (S)
68P41262Y88-0

Indice

Istruzioni per l'uso

AVVERTIMENTO

Operazioni base

Informazione

Guida all’installazione ed ai collegamenti

⚠ AVVERTIMENTO

⚠ AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali istruzioni potrebbe causare gravi ferite o morte.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

NON SMONTARE O MODIFICARE.

Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.

Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.

Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste istruzioni potrebbe causare ferite o provocare danni alle cose.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

NON UTILIZZARE ASSIEME PILE NUOVE E PILE VECCHIE. INSERIRE LE PILE NUOVE RISPETTANDO LA POLARITÀ.

Nell'inserire le pile nuove, non mancare di rispettare la polarità (+ e –) delle pile secondo le istruzioni. Rotture o perdite chimiche dalle pile possono causare incendi o lesioni alle persone.

⚠ PRECAUZIONI

Temperatura

Assicuratevi che la temperatura all’interno del veicolo sia compresa tra +45°C e 0°C prima di accendere l’unità.

Sostituzione dei fusibili

Quando occorre sostituire uno o più fusibili, assicuratevi che i fusibili siano dello stesso amperaggio indicato sul porta fusibili. Se il fusibile dovesse saltare più di una volta, controllate attentamente tutti i collegamenti elettrici per scoprire eventuali corto circuiti. Fate controllare anche il regolatore di voltaggio del vostro veicolo.

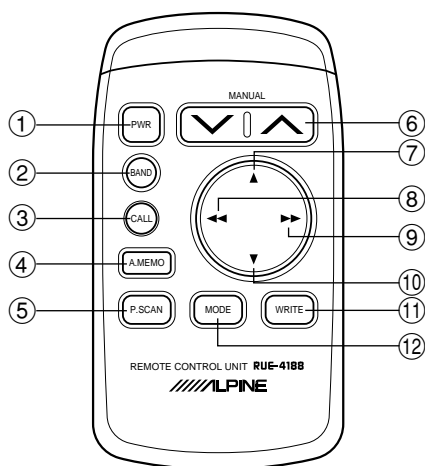
Manutenzione

Se si verificano dei problemi, non cercate di riparare da soli l’unità. Rivolgetevi al vostro concessionario Alpine o alla più vicina stazione di servizio Alpine per la riparazione.

Posizione di installazione

Assicuratevi che il TUE-T152 non venga esposto a:

- Luce solare diretta o fonti di calore
- Alta umidità
- Polvere eccessiva
- Vibrazioni eccessive

Controlli sul telecomando

① **Tasto PWR (tensione)**
Premete questo tasto per accendere/spegnere il sintonizzatore TV.

② **Tasto BAND (banda)**
Premete questo tasto per cambiare la banda nel seguente modo.

→TV3→TV1→TV2 ─┘

③ **Tasto CALL (chiamata)**
Premete questo tasto per visualizzare il numero del canale in fase di ricezione per 5 secondi circa.

La lista di memorizzazione dei canali appare per 5 secondi circa se premete il tasto nuovamente mentre è visualizzato il numero del canale.

④ **Tasto A. MEMO (memorizzazione automatica)**
Premete questo tasto per memorizzare i canali di ricezione automaticamente.

⑤ **Tasto P.SCAN (scansione delle preselezioni)**
Premete questo tasto per ricevere i canali per 5 secondi ciascuno effettuando la scansione dei canali di ricezione tra quelli memorizzati.

⑥ **Tasto di selezione stazioni MANUAL (manuale)**
Premete questo tasto per salire o scendere di un passo finché avete localizzato la stazione desiderata.

⑦ **Tasto ▲**
Il canale di preselezione viene chiamato ad ogni pressione di questo tasto. L'area TV viene selezionata sullo schermo di impostazione dell'area TV.

⑧ **Tasto ◂◂**
Premete questo tasto per effettuare una sintonizzazione automatica di un canale verso il basso.

⑨ **Tasto ▸▸**
Premete questo tasto per effettuare una sintonizzazione automatica di un canale verso l'alto.

⑩ **Tasto ▼**
Un canale viene richiamato ad ogni pressione di questo tasto. Un'area TV viene selezionata sullo schermo di impostazione dell'area TV.

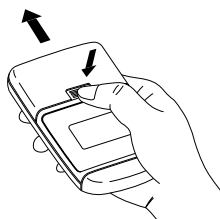
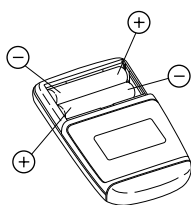
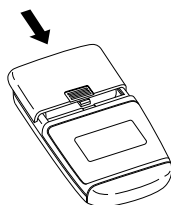
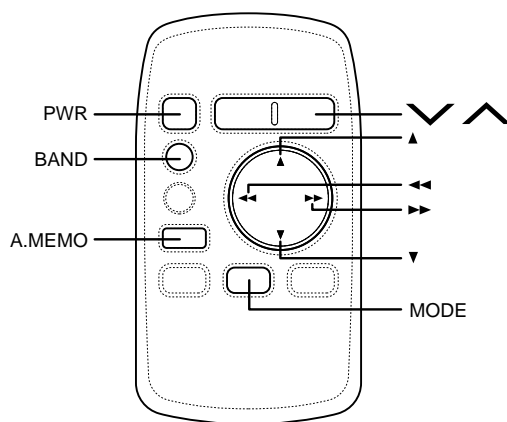
⑪ **Tasto WRITE (scrittura)**
Potete memorizzare il canale localizzato con la "Selezione manuale dei canali" o con la "Sintonizzazione automatica" premendo il tasto e mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.

⑫ **Tasto MODO (modalità)**
Premete questo tasto per far apparire il menù di impostazione dell'area TV.

Premete questo tasto e mantenetelo premuto per determinare l'area TV.

Sostituzione delle batterie

Batterie utilizzabili: usate due pile a secco del formato “AAA” o un tipo equivalente.

1 Apertura del coperchio del vano batterie
Fate scorrere il coperchio del vano batterie premendolo verso l’esterno.

2 Sostituzione delle batterie
Installate le batterie nel vano osservando la corretta polarità.

3 Chiusura del vano batterie
Premete il coperchio secondo le indicazioni finché non sentite uno scatto.

Operazioni base

Accensione e spegnimento della corrente

1 Accendete il monitor e cambiate alla fonte AUX1 o AUX2. La fonte da selezionare cambia secondo la posizione del connettore al quale è stato collegato il TUE-T152.

2 Premete il tasto **PWR** (tensione) sul telecomando. Si accende il sintonizzatore televisivo.

3 Premete nuovamente il tasto **PWR** per spegnere l'unità. Si spegne la corrente del sintonizzatore televisivo.

Commutazione della banda TV

1 Premete il tasto **BAND**.
La banda cambia ad ogni pressione di questo tasto.

→TV3*→TV1→TV2

TV1/TV2:
Modo di selezione fissa della banda di ricezione delle trasmissioni PAL o SECAM.
Fate riferimento a "Impostazione dell'area TV".

TV3:
Modo di cambio automatico della banda di ricezione delle trasmissioni PAL o SECAM (valore di fabbrica)

NOTA
La banda TV3 può essere usata solamente quando selezionate i numeri da 1 a 6 della lista delle aree TV. Quando selezionate i numeri da 7 a 11, solamente TV1 o TV2 possono essere usati.

Impostazione dell'area TV

Quest'operazione registra la larghezza del canale selezionando la vostra area TV sullo schermo.
Assicuratevi di fare quest'impostazione prima di usare il prodotto.

1 Premete il tasto **BAND** e selezionate la banda di TV1 o TV2.

2 Premete il tasto **MODE**.
Appare il menù di impostazione dell'area TV.

3 Premete il tasto ▲ o ▼ per selezionare la vostra area TV.

4 Premete e mantenete premuto il tasto **MODE** per almeno 1 secondo.
Ha inizio l'operazione di preselezione automatica.

NOTE
- *Potete usare solo le bande TV1 e TV2 per la selezione dell'area TV. La banda TV3 non è utilizzabile a questo scopo.*
- *Se l'area di ricezione della trasmissione attuale viene selezionata, non verrà eseguita la preselezione automatica. In tal caso, l'operazione ritorna allo stato attivato prima di avviare la selezione dell'area TV.*
- *La banda TV3 può essere usata solamente quando selezionate i numeri da 1 a 6 della lista delle aree TV. Quando selezionate i numeri da 7 a 11, solamente TV1 o TV2 possono essere usati.*
- *Se il sistema TV è lo stesso delle nazioni che appaiono nella lista delle aree TV, questi canali sono recettibili in altre nazioni che non appaiono sulla lista.*

Lista delle aree TV

No. di area	Modo di indicazione	Sistema televisivo	VHF CH	UHF CH	Paese
1	PAL-1	PAL B·G/H	da 02 a 12 canali	da 21 a 69 canali	A, B, CH, D, DK, E, FIN, N, NL, P, S
2	PAL-2	PAL B·G	da A a H2 canali	da 21 a 69 canali	I
3	PAL-3	PAL I·I	da A a J canali	da 21 a 69 canali	GB, IRL, HK
4	SECAM-1	SECAM L	–	da 21 a 69 canali	F
5	SECAM-2	SECAM D·K	da R1 a R12 canali	da 21 a 69 canali	BG, CZ, H, PL, RUS
6	SECAM-3	SECAM B·G	da 02 a 12 canali	da 28 a 69 canali	GR, RO
7	PAL-4	PAL B·H	da 0 a 12 canali	da 21 a 69 canali	AUS
8	PAL-5	PAL B·G	da 01 a 12 canali	da 21 a 69 canali	NZ
9	PAL-6	PAL B·G	da 01A a 11 canali	da 21 a 69 canali	RI
10	PAL-7	PAL B·G	da 02 a 12 canali	da 21 a 69 canali	IND, MAL
11	PAL-8	PAL I·I	da 04 a 13 canali	da 21 a 69 canali	ZA

Memorizzazione automatica dei canali di preselezione

Le stazioni che possono essere ricevuta nell’attuale area TV e tutti i canali che si possono ricevere vengono memorizzati automaticamente. Fate riferimento alla pagina 6 per ulteriori informazioni sulle aree TV.

1 Premete il tasto **BAND**.
La banda cambia ad ogni pressione del tasto.

→TV3→TV1→TV2 ┐

2 Premete il tasto **A.MEMO**.
Ha inizio l’operazione di preselezione automatica.

```
TV1                     P26CH64
PAL
02  03  04  --  06  --  08  09
10  11  12  21  22  --  24  --
26  27  --  29  --  --  --  --
--  35  36  37  38  --  --  --
42  43  --  --  --  47  48  --
50  --  --  --  54  --  --  57
--  --  --  61  >>  --  --  --
--  --  --  --
```

3 Al termine, appare per 5 secondi circa la lista dei numeri dei canali memorizzati e la prima stazione memorizzata viene ricevuta automaticamente.

NOTE

- *In cattive condizioni di ricezione, una trasmissione non ricevuta può essere registrata.*
- *Se non esiste nessun canale ricevibile, appare sul display l’indicazione “NO PRESET” e l’unità ritorna allo stato avviato prima di avviare la preselezione automatica.*
- *Per la banda TV3, tutte le stazioni di trasmissione PAL e SECAM vengono localizzate e i numeri dei canali sono visualizzati sul display nell’ordine delle stazioni ricevute. Quando è in fase di localizzazione SECAM, l’indicazione “SECAM” appare sul display.*
- *La sensibilità di ricezione delle voci della banda TV3 scende di 6 dB circa, ma questo non è segno di guasti.*
- *Quando fermate la preselezione automatica a metà operazione, premete il tasto A.MEMO nuovamente durante la ricerca. L’operazione di preselezione automatica si fermerà al canale in cui avete terminato l’operazione.*

Sintonizzazione di un canale di preselezione

Chiama una stazione di TV memorizzata tramite l’operazione di memorizzazione automatica.

1 Premete il tasto **BAND**.
La banda cambia ad ogni pressione del tasto.

→TV3→TV1→TV2 ┐

2 Premete il tasto ▲ o ▼.
La stazione memorizzata viene richiamata ad ogni pressione del tasto.

NOTA
Se nessuna stazione può essere richiamata tramite la memorizzazione automatica, quest’operazione non sarà attivata.

Selezione manuale dei canali

1 Premete il tasto ﹀ o ︿.
I canali cambiano 1 CH per 1 CH.

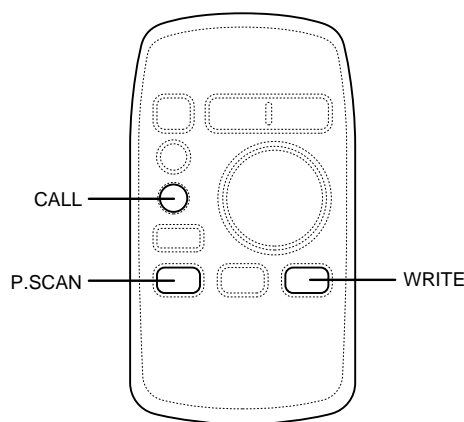
Sintonizzazione automatica

Le stazioni che si possono ricevere all’interno dell’area TV presente vengono localizzate automaticamente.
Fate riferimento alla pagina 6 per ulteriori informazioni sui canali delle varie aree TV.

1 Premete il tasto ◀◀ o quello ▶▶ per localizzare automaticamente i canali verso il basso o verso l’alto rispettivamente.
L’unità si fermerà nel primo canale disponibile.
Premete lo stesso tasto nuovamente per localizzare il canale successivo.

NOTE

- *Quando premete il tasto PWR o quello BAND o il tasto MODE durante la sintonizzazione automatica, quest’ultima si ferma. Poi l’operazione cambia al modo corrispondente al tasto premuto memorizzando il canale in cui è stata terminata la sintonizzazione automatica.*
- *Quando la condizione di ricezione è pessima, potrebbero verificarsi casi di ricezione del canale del quale immagine non è chiara.*

Operazioni base

Memorizzazione manuale dei canali di preselezione

Potete memorizzare addizionalmente in un canale memorizzato automaticamente il canale localizzato tramite la “Selezione manuale dei canali” o la “Sintonizzazione automatica”.

1 Selezionate la banda TV e sintonizzate il canale desiderato.

2 Premete e mantenete premuto il tasto **WRITE** per almeno 1 secondo.
Appare sul display il numero di preselezione dopodiché viene memorizzato.

NOTA
Quando effettuate una preselezione addizionale di un canale inferiore rispetto a quello precedentemente preselezionato, il numero di preselezione viene sostituito nell’ordine del numero inferiore.

Scansione del canale di preselezione

Potete localizzare un canale desiderato effettuando in sequenza una scansione dei canali preselezionati nell’attuale banda TV.

1 Premete il tasto **P.SCAN**.
I canali di preselezione vengono ricevuti in modo sequenziale per 5 secondi ogni.

2 Quando avete localizzato una stazione desiderata, premete il tasto **P.SCAN.**
Il canale in questione rimarrà in ricezione.

NOTE
- *Se non è possibile ricevere il canale, l’unità procederà al canale successivo alcuni secondi più tardi.*
- *Il canale in sintonia prima della scansione dell’ultimo canale preselezionato viene sintonizzato nuovamente.*

Conferma del canale (richiamo canale)

1 Premete il tasto **CALL**.
Appare per 5 secondi circa il numero del canale in fase di ricezione.

Modo di selezione del canale

2 Premete nuovamente il tasto **CALL** nel modo di selezione del canale.
La lista di memorizzazione dei canali appare per 5 secondi circa.
Appare in giallo il numero del canale in fase di ricezione.

Modo della lista di memorizzazione dei canali (banda TV1 o TV2)

```
TV1                        P01CH02
PAL
02  03  04  --  06  --  08  09
10  11  12  21  22  --  24  --
26  27  --  29  --  --  --  --
--  35  36  37  38  --  --  --
42  43  --  --  --  47  48  --
50  --  --  --  54  --  --  57
--  --  --  61  --  --  --  --
--  67  68  69
```

Modo della lista di memorizzazione dei canali (banda TV3)

```
TV3                        P03CH02
SECAM
AA  AC  02  03  04  06  08  09
10  11  12  21  22  24  26  27
29  35  36  37  38  42  43  48
50  54  57  61
```

NOTE
- *“SECAM” appare sullo schermo della banda TV3 alla ricezione di SECAM-L (principalmente in Francia). In questo caso, CH appare in blu. CH in bianco mostra la ricezione nel modo SECAM o PAL, anche se “SECAM” o “PAL” non appaiono sul display.*
- *Le visualizzazione CH di “AA” fino “BA” sullo schermo, sono temporaneamente nominate e differiscono dalle attuali.*

Informazione

In caso di difficoltà

In caso di problemi, rivedere le voci nella seguente lista di controllo. Questa guida aiuta ad isolare il problema se il problema è dovuto all'apparecchio. Altrimenti, assicurarsi che il resto del sistema sia collegato correttamente o consultare il proprio rivenditore autorizzato Alpine.

Nessuna funzione.

- Interruttore di accensione dell'auto spento (OFF).
  - Accendere l'interruttore di accensione.
- Fusibile assente o saltato.
  - Identificare la causa e sostituire il fusibile.
- Collegamento non corretto.
  - Controllare il collegamento e provvedere.
- Batteria del veicolo scarica.
  - Verificare la carica della batteria del veicolo.

Il telecomando non funziona.

- Le batterie sono scariche.
  - Sostituite le batterie.
- Le batterie non sono state installate in modo corretto.
  - Installate le batterie correttamente.
- Il telecomando non è puntato verso il sensore di controllo a distanza.
  - Puntate il telecomando verso il sensore.
- Il sensore del telecomando o la finestra del trasmettitore del telecomando è sporco.
  - Pulite il sensore del telecomando o la finestra del trasmettitore.

Immagine poco chiara o presenza di interferenze.

- Immisione di un segnale povero.
- Area di fuori servizio della stazione ricevente.
  - Provate a spostare l'automobile in un altra locazione.
- Il tubo fluorescente è esaurito.
  - Sostituire il tubo fluorescente.*

Non appare l'immagine.

- L'interruttore del modo non è stato impostato alla modalità desiderata.
  - Selezionate la modalità desiderata premendo il tasto TV/NAV./VIDEO.
- La temperatura all'interno dell'automobile è elevata.
  - Abbassate la temperatura.
- Cattivi collegamenti tra il monitor e il sintonizzatore.
  - Controllate i collegamenti.

Appaiono dei punti o delle strisce nell'immagine.

- Questo dipende dalle interferenze delle insegna al neon, delle linee ad alta tensione, delle trasmissioni di radioamatori, delle automobili, ecc.
  - Allontanate l'automobile ad un luogo privo di interferenze.

Le immagini sono doppie o triple oppure l'immagine gira.

- I segnali sono disturbati da montagne o alti edifici vicini all'automobile.
  - Spostate l'automobile in un altro luogo. Regolate l'ubicazione, la direzione e l'altezza dell'antenna.

Si presentano delle interferenze nella radio dell'automobile.

- Segnali di alta frequenza provenienti dal televisore vengono catturati dalla radio dell'automobile.
  - Tenete i fili dell'antenna e gli altri fili conduttori lontani dalla TV.

Si sentono troppi rumori nelle voci parlate.

- L'area TV è errata.
  - Confermate l'impostazione dell'area TV.

La funzione di interruzione audio non funziona in combinazione con il sistema di navigazione.

- Viene ricevuto il canale TV 56.
  - Cambiate ad un canale diverso da quello 56.
- Cattivo collegamento del cavo di ingresso del controllo guida.
  - Collegate il cavo di controllo guida del sistema di navigazione in modo ben saldo.

Visualizzazione errata del canale.

- La forza del campo è molto bassa.
  - Spostate l'automobile in un altro luogo e ripetete il controllo.

L'immagine diventa biancastra.

- Si trova sotto la torre TV.
  - Spostate l'automobile in un altro luogo per usarlo.
  - Se desiderate usare l'unità in quel luogo, girate l'interruttore dell'antenna televisiva nella posizione di spegnimento.

* La sostituzione del tubo fluorescente non è gratuita, nemmeno in periodo di garanzia, in quanto si tratta di un articolo di consumo.

Il tasto MODE non funziona in maniera propria.

- Anche se premete il tasto MODE, l'impostazione dell'area dello schermo del menu TV non scompare.
  - Premete il tasto dopo aver premuto la banda TV su TV1 o TV2. Non può funzionare se è TV3.

L'area TV non può essere cambiata.

- Anche se cercate di cambiare l'area della TV, rimarrà la precedente.
  - Cambiate l'area della TV ulteriormente, e premete e mantente premuto il tasto MODE per almeno 1 secondo.

Specifiche

Sintonizzatore TV

Sistema di colori .... PAL/SECAM
Sistema di selezione canale .... Sistema di sintetizzatore delle frequenze PLL
Copertura canali

Sistema televisivo	CH	PAL-B/G	PAL-I/I	SECAM-L	SECAM-D/K	SECAM-B/G
Copertura canali	VHF	Canali 2-12	Canali A-J	–	Canali 1-12	Canali 2-12
		Canali A-H2	–	–	–	–
	UHF	Canali 21-69				

* Così come l'area della TV da 7 a 11, fate riferimento alla lista dell'area TV a pagina 6.

Ingresso antenna .... Varietà di 4 canali (75 ohm, spina mini dal diametro 3,5)
Sensibilità massima (uscita –6dB) ...... 35 dBμ (a 471 MHz)
Rapporto S/R video/audio (75 dBμ) .... 45 dB/50 dB
Sistema di uscita video .... PAL
Livello di uscita video .... 1,0 p-p/75 ohm
Livello di uscita audio .... 500 mV/10 k ohm

Generale

Voltaggio operativo .... CC 14,4 V (da 11 a 16 V)
Tensione operativa .... 250 mA
Gamma della temperatura operativa .... –10°C - +60°C
Gamma della temperatura di magazzinaggio .. –20°C - +80°C
Dimensioni (mm) .... 196,2 (L) x 119,9 (P) x 33,5 (H)

Unità antenna TV

Impedenza di uscita ..... 75 ohm, spina mini dal diametro 3,5
Voltaggio operativo .... CC 14,4 V (da 11 a 16V)
Tensione operativa .... 50 mA
Gamma della temperatura operativa .... –10°C - +60°C

Guida all’installazione ed ai collegamenti

Prima di installare o collegare l’unità, siete pregati di leggere interamente le seguenti e le pagine 2 e 3 di questo manuale per procedere correttamente.

Avvertimento

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.

Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore). Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.

Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.

Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.

Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.

Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

Attenzione

I COLLEGAMENTI E L’INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.

I collegamenti e l’installazione dell’apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l’installazione.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.

Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.

Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.

Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

Precauzioni

- Assicuratevi di scollegare il cavo dal polo (–) della batteria prima di installare il vostro TUE-T152. Questo limiterà la probabilità di danno all’unità in caso di corto circuito.
- Assicuratevi di collegare i cavi colorati secondo il diagramma. Collegamenti scorretti possono causare malfunzionamenti dell’unità o danni al sistema elettrico del veicolo.
- Quando effettuate il collegamento all’impianto elettrico della macchina, tenete presente i componenti già installati durante la produzione (per es. computer di bordo). Non collegarsi a tali cavi per alimentare quest’unità. Quando collegate il TUE-T152 alla scatola dei fusibili, assicuratevi che il fusibile del circuito predestinato del TUE-T152 sia dell’amperaggio adeguato. Il mancato rispetto di tale precauzione può avere come conseguenza danni all’unità o al veicolo. Se in dubbio, consultate il vostro concessionario ALPINE.
- Il TUE-T152 usa spine di tipo RCA femmina per il collegamento alle altre unità (per es. amplificatore) dotate di connettori RCA. Potreste avere bisogno di un adattatore per collegare le altre unità. In tal caso, siete pregati di contattare un concessionario autorizzato ALPINE per assistenza.

IMPORTANTE

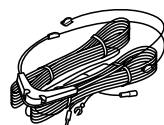
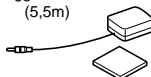
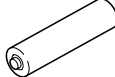
Riportare il numero di serie del vostro apparecchio nell’apposito spazio sottostante e conservarlo per riferimenti futuri. La piastrina indicante il numero di serie è collocata sul fondo dell’apparecchio.

NUMERO DI SERIE: ________________________
DATA DI INSTALLAZIONE: ___________________
TECNICO DI INSTALLAZIONE: ________________
POSTO DI ACQUISTO: ______________________

Guida all'installazione ed ai collegamenti

Preparazione

1 Parcheggiate il veicolo in un luogo piano e sicuro. Tirate il freno a mano e poi rimovete la chiave di accensione.

2 Controllate le parti incluse e prendete le istruzioni per l'installazione e gli utensili necessari.

3 Scollegate il terminale del meno della batteria.

Installazione

Installazione del SINTONIZZATORE TV

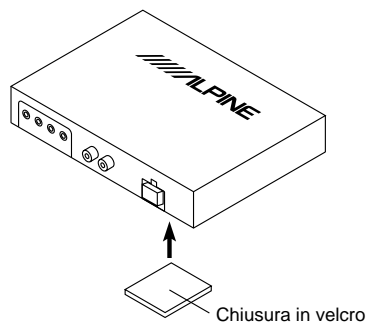
Potete installare questo SINTONIZZATORE TV all'interno del bagagliaio, sotto il pannello girevole del sedile del passeggero anteriore o sotto il cruscotto. Tuttavia, per evitare un cablaggio eccessivo, è bene installare il SINTONIZZATORE TV il più vicino possibile al display.

NON INSTALLATE L'UNITÀ IN LUOGHI DOVE SARÀ ESPOSTA ALL'UMIDITÀ O AD UN ALTO LIVELLO DI TEMPERATURA (ad esempio vicino al motore).

Assicuratevi di avere a disposizione tutte le parti e gli strumenti necessari, poi iniziate il montaggio seguendo una di queste procedure:

Installazione

Questo metodo di installazione è ottimo da usare se il luogo di montaggio non consente trapanature.
USATE QUESTO METODO SOLO SE L'UNITÀ VA INSTALLATA SU UNA SUPERFICIE ORIZZONTALE. NON INSTALLATE MAI L'UNITÀ SOTTOSOPRA USANDO DEL NASTRO VELCRO.

1 Rimuovete il nastro protettivo adesivo da un lato del nastro chiusura in velcro.
2 Fissate il lato adesivo esposto sul lato inferiore dell'unità in un posto centrale. Non coprite il numero di serie.
3 Assicuratevi che il luogo di montaggio sia pulito, asciutto e privo da sporcizia.
4 Rimovete la striscia protettiva dall'altro lato del nastro Velcro.
5 Premete l'unità sul luogo di montaggio.

Metodo di installazione dell'antenna TV

1 Scegliete il luogo di montaggio.
Scegliete il luogo di montaggio negli angoli sinistro e destro del finestrino posteriore (Fig. 1)

2 Rimuovete la carta base ed appoggiate l'antenna. Rimuovete la sporcizia dal luogo di montaggio e poi installate l'antenna.

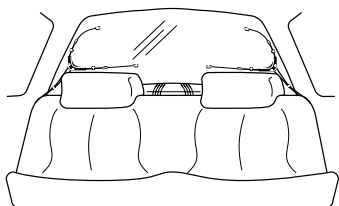



Fig.1

3 Usando i morsetti di fissaggio dell'antenna in dotazione, fermate le antenne e fissatelo sul finestrino. (Fig. 2)

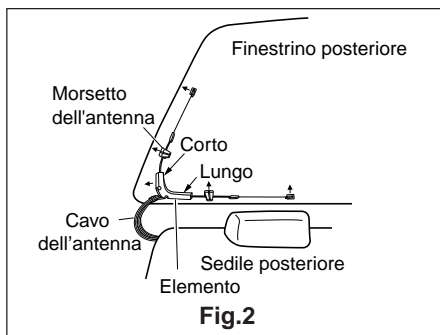



Fig.2

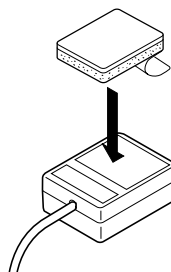
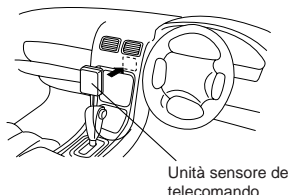
NOTE

- *Prima di installare l'antenna, riscaldate il luogo di montaggio con un asciugacapelli per assicurare un risultato ottimale.*
- *Non esponete il luogo di montaggio all'umidità o ad urti per 24 ore dopo aver installato l'antenna.*
- *Per mantenere una buona ricezione, assicuratevi di fissare il cavo dell'antenna in maniera ferma alla struttura dell'auto (parte metallica) quando lo collegate alla parte del vano auto.*
- *La ricezione potrebbe essere non adeguata nelle auto fornite di finestrini anti etere.*

Montaggio dell'unità sensore del telecomando

NOTE

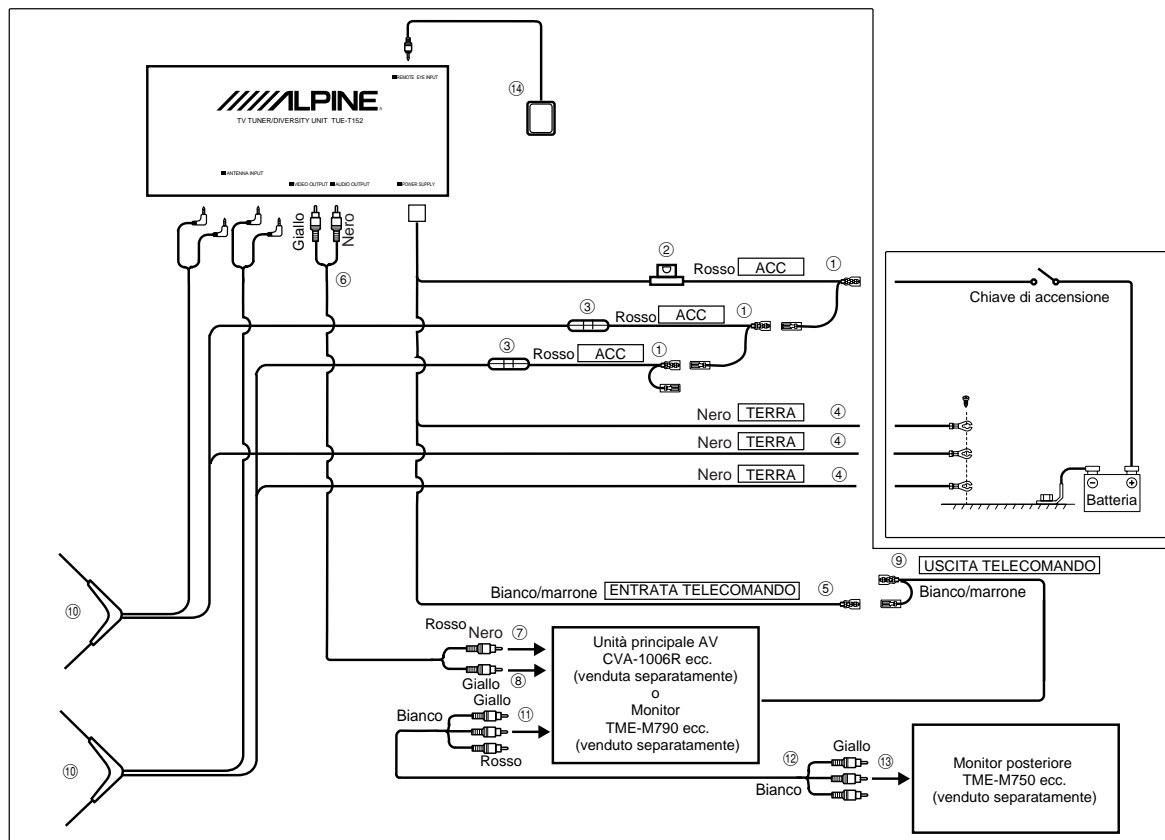
- *Il sensore del telecomando viene utilizzato solamente quando operate il TUE-T152 dal monitor posteriore.*
- *Quando montate l'unità con il nastro adesivo a due bande, assicuratevi che la superficie sia asciutta e libera da sporco o grasso.*

1 Premete il nastro biadesivo sul retro dell'unità sensore del telecomando.

2 Prima di completare l'installazione del sensore, assicuratevi che il luogo di installazione selezionato sia all'interno del campo operativo del telecomando. Rimovete la carta di protezione dal nastro adesivo e premete il sensore sul luogo di montaggio selezionato oppure all'interno del sostegno del telecomando.

Per evitare la penetrazione di disturbi esterni nel sistema audio.

- Collocare l'apparecchio e disporre i cavi ad almeno 10cm di distanza dai fili dell'auto.
- Tenere i cavi elettrici della batteria il più lontano possibile dagli altri cavi.
- Collegare il cavo di massa saldamente ad un punto metallico nudo (togliere il rivestimento, se necessario) del telaio dell'auto.
- Se si aggiunge un dispositivo antidisturbi opzionale, collegarlo il più lontano possibile dall'apparecchio. Presso i rivenditori Alpine sono disponibili vari dispositivi antidisturbi Alpine. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni.
- Il proprio rivenditore Alpine conosce i rimedi migliori per la prevenzione dei disturbi. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

Guida all'installazione ed ai collegamenti

Collegamenti

Collegamenti e diagramma del sistema di cablaggio

> ***NOTA***
> **Attenzione - quando collegate il monitor posteriore**
> *Assicuratevi di utilizzare il sensore (occhio) del telecomando ⑭, quando operate TUE-T152 dal monitor posteriore. In questo caso, il segnale del conduttore di entrata del telecomando guida ⑤ è inefficace.*

① **Cavo alimentazione dotato di interruttore (Ignizione) (Rosso)**
Collegate questo cavo ad un terminale aperto nella scatola dei fusibili del veicolo o ad un'altra sorgente di alimentazione libera dotata di 12V (+) solo quando l'interruttore di accensione è su ON o nella posizione accessoria.

② **Supporto fusibili (7,5A)**

③ **Supporto fusibili (0,5A)**

④ **Cavo a terra (Nero)**
Collegate questo cavo ad una buona terra del telaio del veicolo. Assicuratevi che il collegamento sia fatto su metallo nudo, e che sia propriamente fissato per mezzo della vite metallica laminata in dotazione.

⑤ **Filo conduttore di ingresso del telecomando (Bianco/marrone)**
Collegate al conduttore di uscita del telecomando del CVA-1006R, ecc.
Quando utilizzate il sensore del telecomando, il segnale di questa guida diventa inefficace.

⑥ **Cavo di prolunga RCA (Compreso)**

⑦ **Al connettore d'entrata AUX Audio L-ch (MONO)**

⑧ **Al connettore d'entrata video AUX**

⑨ **Cavo di uscita del comando a distanza**

⑩ **Antenna TV (Compresa)**

⑪ **Terminale d'uscita AUX**
Utilizzato quando collegate un monitor opzionale.

⑫ **Cavo di prolunga RCA (Venduto separatamente)**

⑬ **Al connettore d'entrata AUX**

⑭ **Sensore del telecomando**
Assicuratevi di usare questo quando operate con TUE-T152 dal monitor posteriore.